

Н. А. Сивакова

Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ WHATSAPP В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

В настоящее время проблема рационального внедрения и использования инновационных технологий в обучении иностранным языкам является весьма актуальной и неоднократно становилась предметом обсуждения в методической литературе. Инновационность

предполагает особый подход к организации учебно-познавательной деятельности, основанный прежде всего на информационно-коммуникативных технологиях, которые меняют как способы презентации и усвоения знаний, так и приёмы овладения ими.

Процесс овладения любым иностранным языком достаточно трудоёмкий, требующий постоянной поддержки мотивации к изучению. В настоящее время во многих странах мира наблюдается тенденция замены живого общения в реальном времени виртуальной коммуникацией в социальных целях или мессенджерах. Использование универсальных символических знаков (стикеров, смайликов, эмодзи и др.) для оформления своих постов не отменяет использование языка как основного средства общения между людьми. Возможность реального общения на русском языке в привычном формате должна стать мощным стимулирующим средством обучения у иностранцев, приезжающих учиться в Республику Беларусь. Как правило, все иностранные студенты уже являются пользователями привычных для них мобильных коммуникационных приложений (WhatsApp, Viber, IMO, WeChat и т.п.), обеспечивающих полноценное общение посредством интернет-трафика, и с удовольствием начинают осваивать иноязычную среду и заводить себе русскоговорящих друзей. Опыт работы по использованию лингводидактических возможностей интернет-ресурса WeChat при обучении русскому языку китайских студентов уже был представлен на страницах журнала «Русский язык за рубежом» [1]. Наша задача – описать преимущества интегрированного применения традиционных и информационно-коммуникативных технологий в обучении разным видам речевой деятельности на русском языке.

Рассмотрим подробно возможности наиболее популярного не только в нашей стране мессенджера WhatsApp в практике преподавания русского языка иностранным студентам.

В образовательных целях актуальными являются следующие функции: мгновенный обмен текстовыми сообщениями; аудио- и видеозвонки с использованием веб-камеры; обмен мультимедиа файлами (фотографии, видеоролики, анимированные картинки); передача файлов разных форматов (doc, docx, pdf) и ссылок на полезный контент; возможность создавать групповые чаты и приглашать к общению всех участников.

Необходимо отметить методическую целесообразность применения данного мобильного приложения на разных уровнях владения русским языком. Безусловно, на начальном этапе обучения преподаватель

использует групповой чат для передачи информации организационного характера: изменения в расписании занятий, время и место внеаудиторных встреч, ответы на вопросы по выполнению домашнего задания и т.п. Постепенно установленный контакт между преподавателем и студентами трансформируется в удобную образовательную среду, дополняющую традиционные учебники и стимулирующую внеаудиторную работу по изучению русского языка.

В процессе дальнейшего изучения русского языка использование WhatsApp способствует развитию продуктивной и рецептивной речевой деятельности. Создание группового чата в учебных целях для размещения аудио- и видеоматериалов не только формирует умение воспринимать звучащую речь на слух, но и совершенствует навык чтения и корректирует русское произношение. Среди возможных заданий с использованием WhatsApp мы предлагаем следующие:

- 1) слушайте и читайте;
- 2) слушайте и повторяйте;
- 3) слушайте и записывайте;
- 4) запишите и отправьте голосовое сообщение с чтением текста или выполнением устных заданий из учебника;
- 5) запишите видео с подготовленным монологом на заданную тему и отправьте для проверки преподавателю.

Данные типы заданий направлены на развитие слухопроизносительных навыков и умений в разных видах речевой деятельности и отражают тесное взаимодействие аудирования с говорением как двух форм устной речи и аудирования с чтением как двух видов рецептивной деятельности.

Изучение языка начинается со зрительного восприятия незнакомых графических элементов, которые в определённых комбинациях составляют слова, заключающие в себе значение. Научиться читать – значит научиться дешифровать скрытый смысл, переключить внимание с языковой формы на содержание. В дальнейшем данное умение становится важнейшим средством получения информации о стране изучаемого языка и источником профессиональной подготовки. Восприятие письменного текста начинается с проговаривания его про себя, потому на начальном этапе весьма полезны упражнения на повторение речевых образцов с опорой на зрительный образ. Преподаватель может сделать аудиозапись необходимых упражнений и разместить материалы в группе для домашней подготовки. На занятии осуществляется контроль самостоятельного чтения вслух для проверки и коррекции

произношения. Постепенно упражнения «слушайте и читайте» трансформируются в задания «слушайте и повторяйте» без опоры на текст, что должно подготовить иностранцев к аудированию русской речи.

Как показывает практика, в реальном общении иностранные студенты испытывают наибольшие трудности при восприятии и понимании русской речи на слух, что обусловлено разными факторами: и условиями коммуникации, и лингвистическими характеристиками звучащей речи, и сложностью понимания смысловой стороны информации. Регулярное использование WhatsApp в качестве дополнительного средства обучения поможет развить психологические механизмы аудирования и сформировать в нужной последовательности аудитивные умения.

Как мы уже отмечали, на начальном этапе при восприятии звучащей речи на слух студенту необходимо проговаривать услышанные слова и фразы, с тем чтобы впоследствии узнавать их в потоке речи, поскольку именно с психологического механизма узнавания начинается процесс осмысления полученной информации.

Обучение аудированию тесно связано с обучением говорению, поскольку данные виды речевой деятельности совместно способствуют решению коммуникативных задач и обеспечивают устное общение. Процесс говорения на иностранном языке основан на механизме репродукции, которая на начальном этапе является полной, то есть без внесения изменений в готовые речевые образцы и структуры, а на основном (вузовском) и продвинутом этапах становится частичной, а значит, допускает выбор языковых средств и их произвольное комбинирование. Возможность использования функции аудио- и видеозаписи в мобильном приложении WhatsApp послужит стимулом к выражению мыслей в форме подготовленной речи. Преподаватель задаёт условия учебно-речевой ситуации, а студенты готовят высказывания, заучивают их и в момент репродукции фиксируют на видео. Безусловно, данная форма выполнения домашнего задания будет способствовать развитию речевых действий и подготовит иностранных студентов к реальной коммуникации.

Благодаря систематической записи аудио-и видеосообщений с выполнением домашних заданий студенты легче преодолевают языковой барьер и увереннее отвечают на уроке. Мгновенная обратная связь позволяет преподавателю сделать свой комментарий, что значительно облегчает контроль результатов обучения. Несомненно, это требует дополнительных временных затрат, однако

такая форма контроля, реализующая индивидуальный подход, позволяет управлять учебным процессом и эффективно использовать аудиторное время занятий.

Список использованной литературы

1. Юн, Л. Г., Мартынова, М. А. Лингводидактические возможности интернет-ресурса WeChat при обучении китайских учащихся русскому языку в условиях неязыковой среды / Л. Г. Юн, М.А. Мартынова. // Русский язык за рубежом. – 2018. – № 1 (266). – С. 48 – 52.